**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 117 (1991)

**Heft:** 19

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

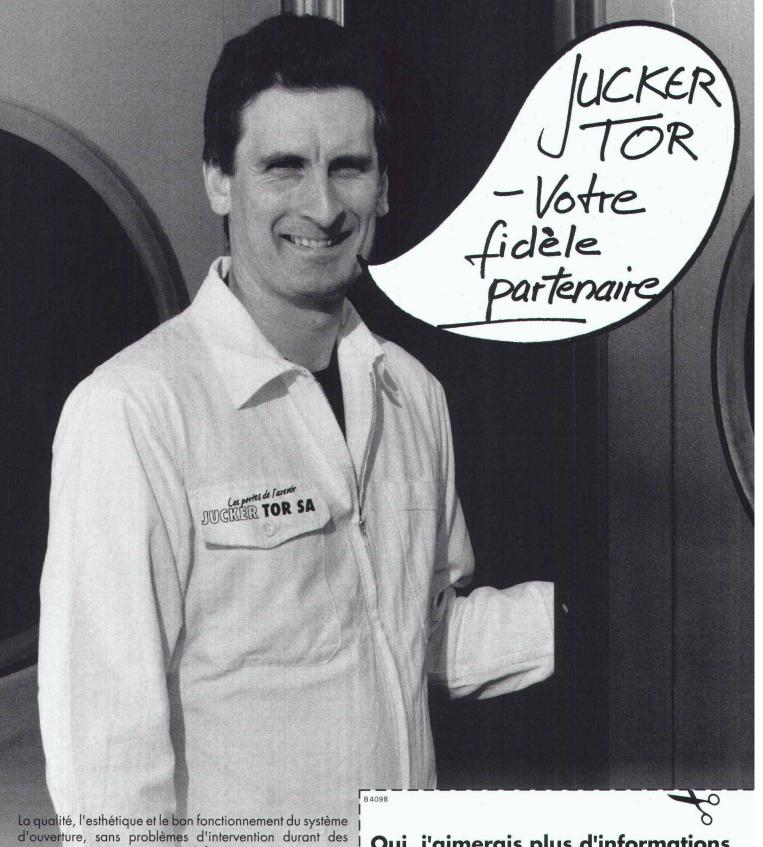
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



années, sont pour nous un défi quotidien. Grâce aux résultats obtenus suite à l'évolution du travail et aux connaissances acquises, un système de roulement MIKO a pu être dévéloppé par Jucker Tor ce qui facilite l'utilisation de nos portes. Les portes accordéon ou coulissantes, ainsi que les portes anti-feu, en alu ou en acier, produites par Jucker Tor, c'est la garantie d'une longue vie.

# Ces portes de l'avenir

1604 Puidoux Le Verney Tél. 021/946 32 41

Dammstr. 10 Tel. 01/940 21 66 Fax 021/946 32 71 Fax. 01/ 940 61 19 Fax. 031/56 81 27

Bethlehemstr. 1 Tel. 031/56 81 56

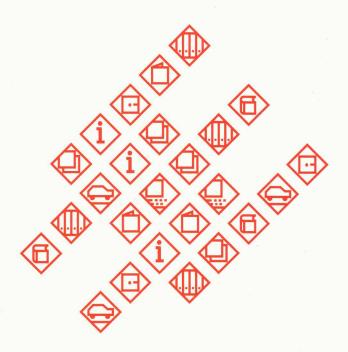
# Oui, j'aimerais plus d'informations

Tabelle	de	choix	de	portes

- Liste de références
- Démonstration des portes avec conseils
- Prospectus (alu ou acier)

Nom: Entreprise: Adresse: NPA/Lieu: Téléphone:

# Nous établissons des contacts.



Depuis des dizaines d'années, la Documentation suisse du bâtiment recueille, catalogue et documente des données sur l'industrie de la construction afin de proposer aux professionnels et fabricants de la branche des informations élaborées conformément aux exigences pratiques. Une transmission optimale de l'information est garantie par des prestations de services complètes, à savoir par exemple:

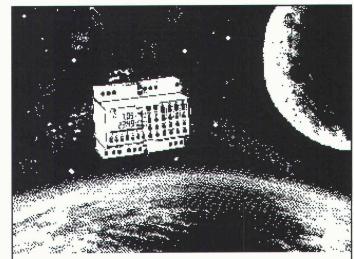


Direct Mail sans perte à la diffusion: L'envoi complémentaire Baudoc

Cinq fois par année, les nouvelles informations ainsi que les publications réactualisées sont expédiées aux abonnés par la poste sous forme d'envois complémentaires. Les abonnés peuvent donc s'informer immédiatement sur l'offre élargie.

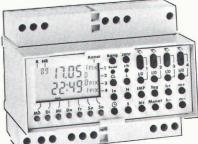
# DOCUMENTATION SUISSE DU BATIMENT

CH-4249 Blauen, téléphone 061 89 41 41



# Un programme fiable pour toute l'année:

A la seconde près. La minuterie annuelle V 86/4 digi 322 de Grässlin. Programmes annuel, hebdomadaire et journalier combinés. Disponible en version à



2 ou 4 canaux. Possibilités d'utilisation quasi illimitées dans l'administration et dans l'industrie. Et ceci

grâce aux nombreuses techniques finesses telles que touche de sélection automatique d'été/horaire horaire d'hivers, commande par impulsions, fonction touche unique, fonction accélérée pour les tests etc. Le tout obéissant au concept d'utilisation moderne propre à Grässlin.

## **INELTEC 91**

Bâle 10 au 13 sept. 1991 Halle101 Stand 257

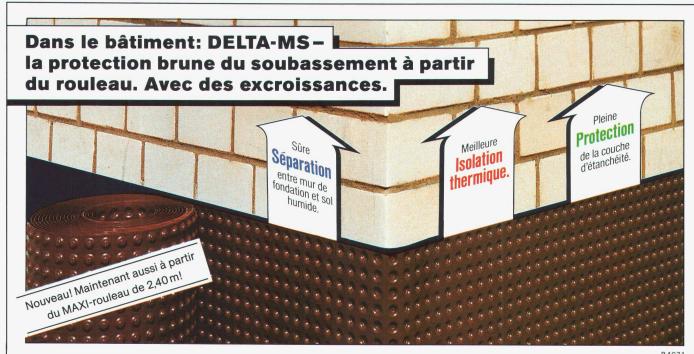


# **GRASSLIN**

Grässlin & Co. CH-1713 St.Antoni, Tél. (037) 35 10 65

22

R. Christen, Oberwangen



La protection du soubassement avec le triple avantage du système:

 Avantage no. 1: les excroissances orientées vers l'intérieur ménagent des canaux de ventilation. La lame d'air entre le soubassement et le sol humide garde le sous-sol au sec. • Avantage no. 2: protection totale de la couche d'étanchéité au moment du remblayage de la fouille. La nappe à excroissances joue le rôle de zone déformable.

 Avantage no. 3: isolation thermique améliorée. L'effet supplémentaire d'isolation correspond à un mur de béton de 17,5 cm d'épaisseur. L'avantage de DELTA-MS pour la pose: le soubassement peut être enroulé d'un trait à partir du rouleau.

Pour plus d'informations, s'adresser à: DÖRKEN AG, Case Postale 521 4021 Bâle, tél. (061) 6810630. B 4071



# JANSEN - Le nouveau catalogue est là !

# Le nouveau catalogue pour tubes d'acier et des systèmes de profilés

Les chapitres suivants sont inclus dans les deux catalogues:

#### Catalogue 91-1

- Résumé de l'assortiment
- Portes, fenêtres et façades avec isolation thermique (JANISOL)
- Façades avec isolation thermique (JANSEN-VISS)
- Construction coupe-fumée et coupe-flammes

### Catalogue 91-2

- Portes, portails, fenêtres
- Portes affleurés (ECONOMY)
- Portes accordéon et coulissantes
- Constructions de securité
- Informations générales



Représentation pour la Suisse romande des profilés JANSEN:

Metallica SA, 1001 Lausanne Case postale 1120, Téléphone 021/635 13 13 Télex 454 240, Téléfax 021/634 00 01

*Metallica SA 1001 Lausanne* 



# Toitures



Voûtes en polyester transparent ou teinté. Couleur à choix. Système idéal pour bâtiments industriels, immeubles locatifs et centres commerciaux. Sur demande, livrables également en verre acrylique. Documentation et conseil à votre disposition.

COLASIT SA Case postale 85, CH-3700 Spiez Tél. 033 55 61 61, Fax 033 54 81 61



Nous sommes spécialisés dans les escaliers de la cave au toit



Suisse romande: Repr. G. Fivaz Av. du Simplon 26a 1870 Monthey 2 Tél. 025 71 54 26







## **Escaliers Müller**

Hauptstrasse 47 8355 Aadorf Tel. 052 61 48 58/59 Fax 052 61 48 60



BUREAU D'INGENIEURS TRADE MACHINES DE CHANTIER GENIE CIVIL - TUNNELING

B 3950

# Contactez-nous pour vos problèmes de:

- HAVEUSES VOEST ALPINE
- WAGONS MÜHLHÄUSER
- GENERATRICES SPARK ENERGY
- MATERIEL DE CHANTIER
- GRENAILLAGE BLASTRAC

CH-1024 ECUBLENS Tél.021/691.53.53 CH-2304 LA CHAUX-DE-FONDS Tél.039/26.09.41



Ouvert également le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30.

# **CUISINES**

modernes, classiques ou rustiques.

Plus de 40 modèles exposés à des

### PRIX INCOMPARABLES!

**NOUVEAU**: Pierres naturelles Façades ventilées

B3844



Leica SA Rue de Lausanne 60 · 1020 Renens · Tél. 021/635 35 53 Kanalstrasse 21 · 8152 Glattbrugg · Tel. 01/809 33 11



# Protège les constructions des fondations à la toiture!



- \* Additifs pour béton et mortier . Agents de décoffrage
- ★ Procédé d'étanchéité .Procédé d'étanchéité et d'isolation ★ Produits de réparation et de revêtement pour escaliers . thermique par l'extérieur avec drainage des fondations système D.U.D + POLYTHERM
- ★ Mastics pour tuyaux. Masses de jointoiement à couler
- \* Additifs pour chapes . Peintures synthétiques
- ★ Produits d'étanchéité sous-jacente pour salles d'eaux, vitrification et revêtements pour sols et murs
- ★ Peintures pour locaux à combustibles et pour l'intérieur de réservoirs à fuel .
- ★ Mortier colles et colles prêtes à l'emploi pour carreaux et panneaux, mortiers pour joints.
- \* Revêtements et produits d'étanchéité sous jacente pour balcons.

# YMAT S.A. Produits pour le bâtiment

POUR LA SUISSE ROMANDE **DE FRESCO SA - DEITERMANN** Tél: 021/635 51 58 - 634 17 87

FAX: 021 / 635 55 20

- ★ Peintures et crépis pour façades, procédé de rénovation
- ★ Peintures pour sols et murs de garage.
- ★ Procédé d'isolation thermique par l'extérieur.
- \* Mastics pour joints de menuiserie.
- ★ Mastics pour joints de dilatation,façades,etc...
- ★ Produits de revêtement et d'étanchéité sous jacente pour loggias, retraits extérieurs et terrasses.
- ★ Produits d'étanchéités pour toitures et terrasses
- ★ Produits d'imprégnation pour cheminées
- ★ Peintures et produits d'étanchéité pour piscines .

Demandez notre programme de vente détaillé .				
Société :				
Nom / Fonction :				
Adresse :				

# Placez vos annonces aux sources mêmes de l'information à l'élite des ingénieurs et architectes suisses

Les ingénieurs et architectes universitaires suisses comptent parmi les premiers décideurs dans le domaine du bâtiment, les bureaux d'étude, les administrations et l'industrie.

Avec "Ingénieurs et architectes suisses" en Suisse romande et "Schweizer Ingenieur und Architekt" en Suisse alémanique, vous êtes certains d'atteindre cette élite!





24 éditions françaises et 48 éditions allemandes par année, et un plan thématique universel autorisent un placement ciblé de vos annonces dans un environnement idéal. Demandez notre documentation ou un conseil personnalisé. Un simple appel téléphonique suffit!



IVA SA Publicité internationale

Mühlebachstrasse 43 Pré-du-Marché 23 Telefon 01/251 24 50 Téléphone 021/37 72 72

8032 Zürich 1004 Lausanne

Fax 01/251 27 41 Fax 021/37 02 80

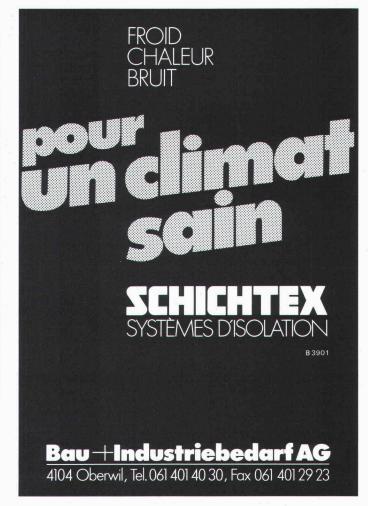
Enfin votre rêve d'architecte va se réaliser: vous pourrez jouer en toute liberté en ce qui concerne l'agencement de bureaux! LISTA 7000 ARTLINE. Le système aux possibilités illimitées.

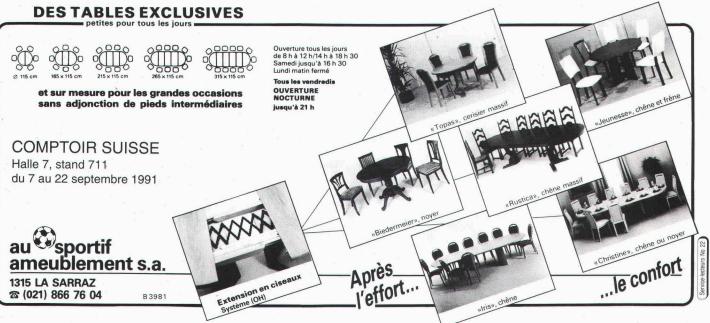


# Deux matières – une fenêtre idéale.











Restaurants, hôtels, piscines, golfs, jardins, etc.

#### UNE GAMME COMPLÈTE POUR LE CONFORT ET LE PRESTIGE

Nos abris sont démontables, modulables, esthétiques, accueillants, élégants, lumineux et éclairés. Les matériaux utilisés sont de premier choix



de 12 m<sup>2</sup> à 104 m<sup>2</sup> et plus

# DÉFIER LE TEMPS ET LES SAISONS **AVEC ÉLÉGANCE**

gentul

Modèle et marque déposés, systèmes brevetés

CALVET - ALTENBURGER. Importateur exclusif Siège social: Pappelweg 18, 8810 Horgen Adresse commerciale: rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon Tél. 022/62 35 55. Fax 022/62 37 65

Comptoir Suisse, Lausanne, stand 2820, halle 28

10 ans de mise au point

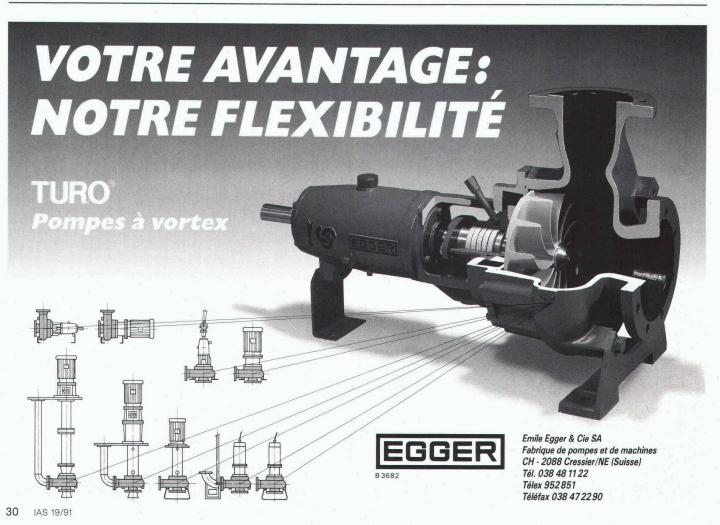
Joint de reprise pour le béton



Imputrescible, étanche, facile à poser, Mastix tient à vous montrer de quoi il est capable.

Demandez notre documentation sans engagement Nom/Entreprise Adresse: NPA/Localité Tél. 021/38 29 49 Rte Aloys-Fauquez 28 CH-1018 Lausanne





Vous avez des problèmes d'étanchéité ou d'attaques corrosives dans vos bassins d'accumulation ou de décantation en acier ou en béton



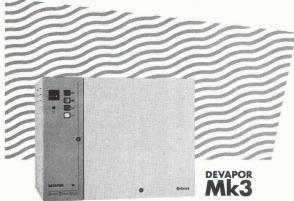
LA SOLUTION = LE POLYPROPYLENE COLLE ET SOUDE

FAITES APPEL A VOTRE SPECIALISTE

TEL. 025 / 63 31 53

# Nous faisons de la vapeur.

A savoir avec la précision de régulation la plus élevée!



# Defensor

Les humidificateurs d'air

Defensor AG, CH-8808 Pfäffikon SZ Suisse romande et Tessin: Defensor AG, C.P. 27, 1867 Ollon (VD), téléphone 025/391940

Une entreprise de IMH - Walter Meier Holding AG

FAX 025 / 63 28 44

# l'installation de citernes

pensez à dübi et offrez-vous une partie de pêche...

Pour

... ou carrément des vacances. Nous prenons tout en main, vous laissant tout loisir de vous occuper de choses plus importantes. Depuis plus de 30 ans, nos réalisations riment avec savoir-faire, sécurité et service. Demandeznous sans engagement une première information gratuite et votre petit cadeau.

☐ Cuves et bacs en matière plastique ☐ Réservoirs sphériques à enterrer (Mazout, combustible diesel, eaux, produits chimiques)



Nom/Entreprise

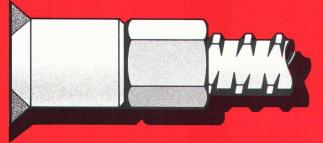
Adresse:

NPA/Localité:

IA

A renvoyer à: dübi S.A., Industriezone Hofmatt 3360 Herzogenbuchsee, Tél. 063 60 12 12

**Swiss Gewi®** 



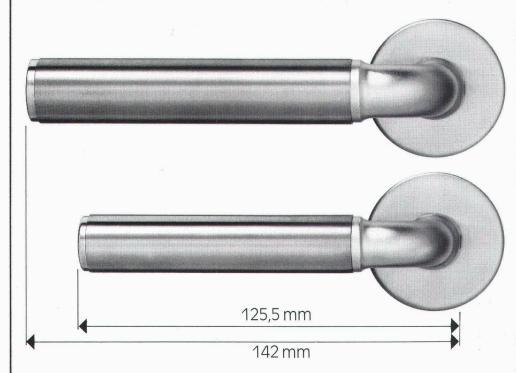
Manchon Swiss Gewi soudé pour les constructions métalliques

**Technique Dywidag** 

La barre d'armature vissable. Nervurée à pas gros continu. Robuste – idéal pour le chantier. Construire avec Swiss Gewi.

8340 Hinwil/ZH Tél. 01 9371020 Fax 01 9372032

# La grande sœur



Elite Bâle est le nom de la nouvelle poignée correspondante à la Prestige Bâle. Son exécution est plus robuste et plus grande. Prestige Bâle est utilisée pour des portes de chambres. Elite Bâle l'est pour des portes d'entrées et des bâtiments administratifs.

Comme Prestige Bâle, vous obtiendrez Elite Bâle dans différentes exécutions. Châssis poli chromé ou nickelé mat, douille en couleur, en acier inoxydable ou en laiton.



Le spécialiste en ferrements

Glutz SA, Segetzstrasse 13 4502 Solothurn Tél. 065 215171 Fax 065 22 06 57 Télex 934 163

B3258

# LAMELMATIC SA 1800 VEVEY

Tél. 021/921 14 75 Fax 021/921 33 82



Portes industrielles
Portes sectionnelles
Portes à élément en fibre de verre
Portes à ouverture rapide
Portes et grilles roulantes de sécurité
Automates programmables

# Surface à bâtir sous le toit



Une nouvelle construction - au prix actuel du terrain?

#### Notre alternative:

Votre imagination pour créer des surfaces d'habitation ou de travail confortables en aménageant avantageusement vos combles avec les fenêtres de toit VELUX.

Du terrain à bâtir à bon compte avec



La fenêtre de toit

VELUX (Suisse) SA, Industriestrasse 7, 4632 Trimbach, Téléphone 062 20 12 12

Veuillez me faire parvenir votre documentation de 24 pages en couleur.

# Nous transmettons les forces

La transmission de forces entre divers éléments de construction nécessite une compétence technique et des produits spécialisés. Nous possédons les deux.

## LASTO-THERMOKRAG, raccord de dalles en porte-à-faux

Ces raccords permettent de transmettre les force des dalles de balcon tout en isolant du froid. Ils garantissent en même temps une protection optimale contre la corrosion des jointures. Livrés sur palette, prêts à monter, ils sont d'une grande facilité de transport.

### LASTO-DORN, pour la transmission des forces latérales

Ce raccord transmet les forces d'un élément de construction à l'autre, même en cas de dilatation des jointures. Il est efficace en outre dans des conditions fortement corrosives. Fiabilité et simplicité de pose sont aussi des facteurs de rentabilité.



#### Cartouche de scellement LASTO, pour ancrage rapide

Ce nouveau système d'ancrage pour armatures simplifie et accélère la cadence de travail dans les murs et les plafonds.

Les ancrages PROCEQ sont la solution à tous les problèmes d'adhérence des jointures.



Pour en savoir plus, n'hésitez pas à nous demander conseil!



PROCEQ SA · Avenue Druey 14 · 1018 Lausanne Téléphone 021/36 33 77 · Fax 021/36 33 79

# Lanterneaux



Bureau de Promotion et Vente Fahrni - CH-1006 Lausanne - Tél. 021/617 35 33



# ENTRETEC SA

Route André-Piller 45 – Zone industrielle 3 1720 CORMINBŒUF Tél. 037/26 70 80 – Fax 037/26 71 00 Neuchâtel: © 038/25 22 66

VOTRE PARTENAIRE POUR L'OPTIMISATION DES TECHNOLOGIES DANS LE DOMAINE DU

## TRAITEMENT DES EAUX

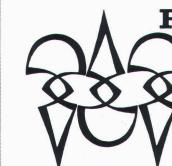
- Expertises et conseils
- Assainissements et nettoyages
- Fourniture et mise en œuvre des traitements
- Ozone (Trailigaz)
- Maintenance
- Location d'appareils de chauffage mobiles, production d'eau chaude



## Entretec SERVICES SA

Genève © 022/784 14 00 Traitement des eaux

B4106



Polygravia sa

Photogravure et Offset

\$\varphi\$ 368980

Borde 28 bis

1018 Lausanne

B1477



# BIOLEY ISOLATIONS



ISOLATIONS THERMIQUES
FRIGORIFIQUES ~ PHONIQUES
ANTI-FEU ET INDUSTRIELLES

CH. DE BEL-ORNE 32 TÉL. 021/25 55 08 1008 PRILLY FAX 021/25 64 79



# Votre partenaire



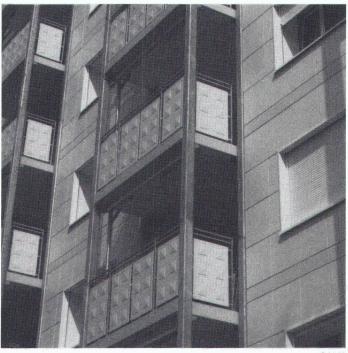
### Les avantages de la plaque pour facades ventilées:

- Des caractéristiques optimales pour la physique du bâtiment.
- Un choix important relatif aux structures de surface.
- Une gamme étendue de coloris NCS.
- Une résistance accrue à toutes conditions atmosphériques.

## **VARIO-ELEMENT AG**

Rebhaldenstrasse7, 8625 Gossau ZH Telefon 01/935 44 50

pour la construction de facades de grande fiabilités. Systèmes économiques, qualitatifs et répondant aux exigences architécturales actuelles.



### Apprenez à conduire faux... car

# des milliers de conducteurs roulant à contresens ne peuvent pas se tromper!!

A peine croyable, mais dans le domaine de la CAO la majorité des utilisateurs doit aller dans la mauvaise direction en ce qui concerne la convivialité! La plupart des programmes fonctionnent selon le principe suivant : on dit d'abord ce que l'on désire faire et on identifie ensuite les éléments concernés, soit en d'autre termes : d'abord modifier, ensuite identifier. Si l'on procède cependant inversément, c'est-à-dire identifier d'abord les éléments à modifier, le programme sait de quels éléments il s'agit et peut aussi présenter à l'utilisateur toutes les modifications possibles. Cette différence peut être comparée avec la différence entre mémoire passive et active: pour dire ce que l'on désire faire, il faut savoir ce que l'on peut faire. Si l'on identifie d'abord, le programme peut proposer ce que l'on peut faire ensuite, identifier en premier lieu signifie par conséquent travailler avec la mémoire passive et se simplifier la vie. Il n'est donc pas étonnant que tous les programmes conviviaux, comme par exemple certaines applications du Macintosh ou Windows fonctionnent selon le principe :

### Identifier d'abord, modifier ensuite

Ce principe fondamental ne s'est cependant pas imposé dans le domaine de la CAO, d'où les frais de formation si élevés. Il en va tout autrement avec le logiciel cadwork : seuls 3 de nos 50 clients actuels ont dépensé plus de Fr. 0.- pour la formation. Si vous désirez voir une démonstration d'un programme de CAO convivial pour ingénieurs et architectes, demandez une démonstration gratuite qui n'engage à rien à cadwork informatique SA, tél. 021-617 54 58.

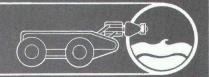
de cantrôles es et experiseion de cantrôles experiseion de par télévision

Recherche de canalisations

Etudesions et réfections de canalisations

Bureau technique 1147 Montricher Téléphone 021-864 57 38 Natel C 077-21 31 38 J.J. MOREL

Contrôle de canalisations par télévision





B4084

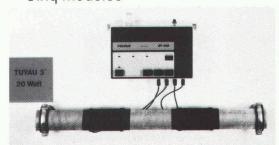


# UTO**REX** AG

CH-8132 Egg/ZH In den Seewiesen 2a Postfach 4844 Telefon 01 984 33 10 01 984 34 16 Telefax 01 984 32 72

# Antitartre électronique

- Fabrication «Swiss Made»
- Technologie moderne
- Electromagnétique Ecologique
- Aucune transformation des tuyaux
- Aucun produit chimique
- Amovible et réglable
- Cinq modèles



Polyair SA

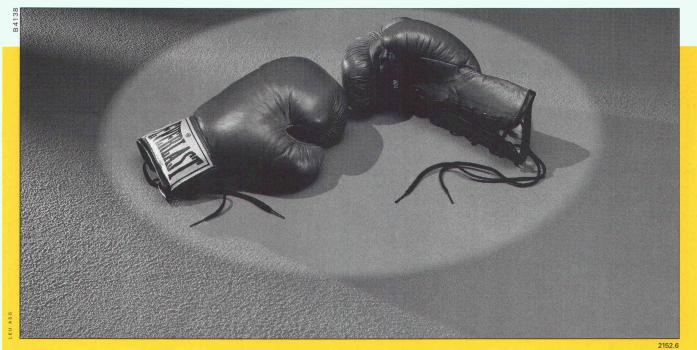
YVERDON-LES-BAINS

Tél. 024/22 02 72 Fax 024/21 81 22

Imprimerie Bron SA

Tél. 021 6529944

conseille, crée et réalise l'imprimé de qualité en offset B4107



# Il sait encaisser

TANARIT ML 2000 sol industriel. Le meilleur pour industries, commerces, dépots, garages, parkings etc.

Weiss+Appetito

1020 Renens · Tel. 021 635 43 26



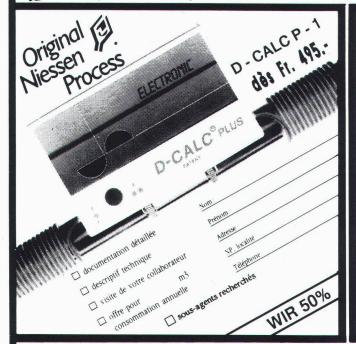


## **ECOEUR SERVICE SA 1870 - MONTHEY 1**

importateur exclusif pour la Suisse

rue du Closillon No 8 Case postale 201

Tél. 025/ 721 721 Fax. 025/721 725 Natel 077/ 210 810



L'ANTI-CALCAIRE ORIGINAL D.CALC L'ANIPUALUANTE (Sans démontage)
Se pose sur la conduite (Sans du vérustes el pour les installations neuves ou vérustes pour les installations neuves ou vérustes el pour les installations neuves el pour les installations el pour les i Se pose sur la conduite (sans démontage)
Pour les installations dures et appareils
Evile les incrustations duries et appareils
Evile les incrusations duries et appareils Evile les incrustations dures (tartre) arells

Evile les incrustations dures et appareils

Assaint et protège conduités et appareils

Assaint et protège du usure

Sans produits n. pas d'usure

Pas d'entretien. Sans produits chimiques ni se Sans produits chimiques ni se Pas d'entrellen, pas 1.1,5 wall Pas consomme que 1.1,5 wall Ne consomme ant Pau encomme ant Modeles a disposition pour usage prive et industriel Pau ancombrant inchangee Patabilité de l'eau irronnonnant Patabilité irronnonnant Potabilie de l'eau inchang Respecte l'environnement Documentation dramine and demande **GARANTIE 3 ans** - fonctionnement et résultat - satisfait ou remboursé

**SERVICE APRÈS - VENTE** GRATUIT

B4187

Visitez-nous au Comptoir Suisse à Lausanne Stand 2714, halle 27

# SCLEROMETRE A BETOI

A chaque coup d'essai, cet instrument mesure la résistance du béton et la reporte sur un ruban de papier sous forme de diagramme à barres. Ce ruban est utilisable comme document de contrôle.

PROCEQ SA · Case postale · CH-8034 Zurich Tél. 01 / 383 78 00 · Téléfax 01 / 383 99 14



#### Nous rénovons **PORTES et CUISINES**

Plus de 450 entreprises spécialisées dans 10 pays d'Europe Téléphonez ou visitez notre exposition

Agent exclusif pour Lausanne, Lavaux, Mor Echallens, Aubonne, Oron, Part de Nyon, Rolle. Morges, Cossonay, La Vallée,

Service Portes PORTAS, N. & Y. Racine, ch. de la Colice 2 1023 Crissier Tél. 021/634 85 00 Fax 021/634 85 02



## LES CUISINES



No 1 en Microtunneling car nous dévorons rocs et blocs erratiques



Marco Piatti AG • Kempttalstrasse 91 • 8308 Illnau • 052-44 13 33 • Fax 052-44 22 07



1033 cheseaux grands-champs 2 021/731 23 23 fax:021/7312324 1218 genève / ch. auguste-vilbert 34 tél.: 022/798 71 71 fax: 022/798 33 63



CONSTRUCTIONS ALU-ACIER avec plexiglas et polycarbonate

marquises - passerelles coupoles - parois translucides balustrades - éclairage zénital

#### **GÉOTEST SA**

Géotechnique, Géologie, Géophysique **Environnement, Laboratoire** 

cherche pour ses bureaux de Chamoson, Martigny et Cheseaux-sur-Lausanne

## géologue - hydrogéologue

pour l'exécution de divers travaux en Valais et dans l'ensemble de la Suisse romande.

#### Nous demandons:

- quelques années d'expérience en géologie appliquée à la construction, avec connaissance de la géologie régionale;
- une spécialisation en hydrogéologie, avec de l'expérience pratique;
- des connaissances en informatique;
- des connaissances en géophysique appliquée;
- une flexibilité de caractère acceptant de travailler de manière indépendante sur le terrain et de pouvoir s'intégrer à un team.

#### Nous offrons:

- une ambiance de travail agréable au sein d'une équipe pluridisciplinaire;
- un emploi stable et des possibilités d'évolution;
- l'appui de nombreux spécialistes de notre société;
- des avantages sociaux modernes.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur offre de service accompagnée d'un curriculum vitae à :

**GÉOTEST SA** 

Rue du Simplon 14 1920 MARTIGNY (tél. 026/22 76 66) Tubage

# **KERAMATUB®**

Le système sûr en acier/émail vitrifié



**KERAMATUB** vous protège en 6 points:

- les matériaux choisis résistent aux acides
- la condensation est maintenue en suspension dans le tubage = évacuation réduite
- moindre perte de chaleur par émail de réflection à l'extérieur
- étanche à l'humidité et aux gaz
- pas d'émission de métaux lourds
- montage facile, sans surprises

Protégez votre canal de fumée en respectant l'environnement – décidez-vous en faveur de **KERAMATUB** – le système sûr.

Visitez-nous au **Comptoir Suisse** stand 3105 halle 3

B4199

Veuillez demander la documentation à

CH-1093 La Conversion/Lausanne Centre APAL · Tél. 021 - 39 61 61 · Fax 021 - 39 61 65



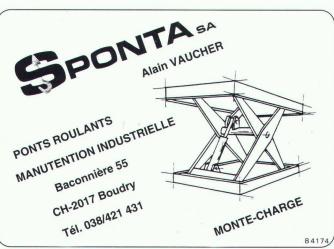


## E. Schaeppi

Ch. des Fourches 5 1305 Penthalaz Tél. (021) 861 31 37

Fabrication artisanale de luminaires - Créations Exécutions sur mesure - Lampes anciennes Transformations - Réparations

Visitez-nous au Comptoir Suisse à Lausanne Stand nº 876 - Halle 8 B







Protection d'incendie Joints d'étanchéité Matériel de lutte contre le feu 24H.SUR 24

Fauvettes 6 2800 DELEMONT Tél. 066 224 151 Fax 066 224 182

Demain Demain Demain

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

B 3957



# Basellar

Personalamt des Kantons Basel-Landschaf

Für das Hochbauamt suchen wir

## Architektin/Architekten

Welche Aufgaben warten auf Sie?

Leitung der Hauptabteilung Bauausführung

- Kontrollaufgaben in allen technischen, terminlichen und finanziellen Belangen als Bauherrschaftsvertretung
- Aufstellung von Jahres- und Mehrjahresprogram-
- Erarbeitung und Überwachung des Jahresbudgets
- Vorbereitung von Entscheidungsgrundlagen, Vergebungsanträgen etc.
- Mitwirkung bei den übergeordneten Geschäften des Amtes

#### Was erwarten wir von Ihnen?

- HTL-Abschluss als Minimum oder gleichwertige Aus- und Weiterbildung
- Langjährige Praxiserfahrung in der Hochbauaus-
- Gute Führungseigenschaften und Durchsetzungsvermögen
- Fundierte Kenntnisse in Baumanagement und EDV-Anwendung
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Aus-
- Sinn für die wirtschaftlichen und ökologischen Aspekte des Bauens

#### Was bieten wir Ihnen?

- Ein vielgestaltiges, zukunftsorientiertes T\u00e4tigkeitsfeld
- Selbständiges Wirken in hoher Eigenverantwortung

Für weitere Informationen steht Ihnen Kantonsarchitekt L. Salvetti gerne zur Verfügung. Tel. 061-925 54 19.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 14. September an das Kantonale Personalamt, Rheinstrasse 24, 4410 Liestal. Von Vorteil ist es (weil es Ihnen und uns die Arbeit erleichtert), wenn Sie Ihre Bewerbung auf unserem Bewerbungsbogen einreichen. Das Personalamt (Telefon 061-925 52 32) stellt Ihnen gerne einen solchen Bewerbungs bogen zu. (Kennziffer: 91.0168)



### Ingénieurs et architectes suisses

#### ISSN 0251-0979

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), des Groupes romands de l'EPFZ (GEP) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC), organe d'information de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (A3E2PL)

#### Editeur

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens - CCP 10-5775-2 Lausanne Tél. 021/693 20 98 Q, téléfax 021/693 20 84

Jean-Pierre Weibel, ing. dipl. EPFZ-SIA, rédacteur en chef Pierre Boskovitz, ing. dipl., rédacteur Sigfrido Lezzi, arch. dipl. EPFL-SIA, rédacteur François Neyroud, arch. SIA, collaborateur Maya Haus, secrétaire de rédaction (intérim)

Les manuscrits seront rendus selon accord préalable Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

#### Abonnement

Suisse Etranger Fr. 120. -Un an Fr. 130.-Prix du numéro Fr. 6.50 Fr.

Prix réduits pour étudiants et membres A3E2PL, GEP, ASIC et UTS Abonnement, vente au numéro, changement d'adresse: Imprimerie Bron, case postale 880 1001 Lausanne, tél. 021/6529944, téléfax 021/6527323 Changement d'adresse des membres SIA: Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich Tél. 01/2011570

#### Régie des annonces

#### IVA SA de publicité internationale

Rue du Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tél. 021/377272 Téléfax: 021/370280

Siège central: Mühlebachstrasse 43 8032 Zurich Tél. 01/2512450 Téléfax: 01/2512741

#### Impression

Imprimerie Bron SA, 1001 Lausanne Tél. 021/6529944

#### Schweizer Ingenieur und Architekt

paraît aux mêmes éditions Rédaction

Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich Tél. 01/2015536, téléfax 01/2016377

#### Abonnement

Suisse Etranger Fr. 198.— Un an Fr. 185.— Prix du numéro Fr. 7. — Fr. 8. -

#### Normes et documentations SIA

En français: Secrétariat SVIA, av. Jomini 8, 1001 Lausanne. Tél. 021/363421

En allemand et en italien: Secrétariat général SIA, Selnaustr. 16, 8039 Zurich. Tél. 01/2011572

#### ARCHITECTE I.S.A.V.H. - LICENCIÉ URBANISTE U.L.B.

Architecte diplômé et licencié urbaniste à l'Université libre de Bruxelles, de nationalité suisse, dynamique et responsable, cherche un bureau d'architecture et d'urbanisme implanté en région francophone du pays.

Ayant trois ans d'expérience professionnelle et une vision pragmatique de l'urbanisme bruxellois, je cherche à diversifier mes connaissances en collaborant à des projets d'architecture et d'urbanisme en Suisse ou à l'étranger.

Libre début ianvier 1992.

Pour de plus amples informations, veuillez me contacter à l'adresse ci-dessous:

**PAUK Christian** 

28, rue Godecharle - B1040 Bruxelles Tél: + 32.2. 649.45.84 (le soir)

### Le Bureau d'ingénieurs

L. Gianadda - U. Guglielmetti - Ing. dipl. EPF - SIA CP 288 - 1920 Martigny

cherche pour tout de suite ou date à convenir

## ingénieur civil EPF

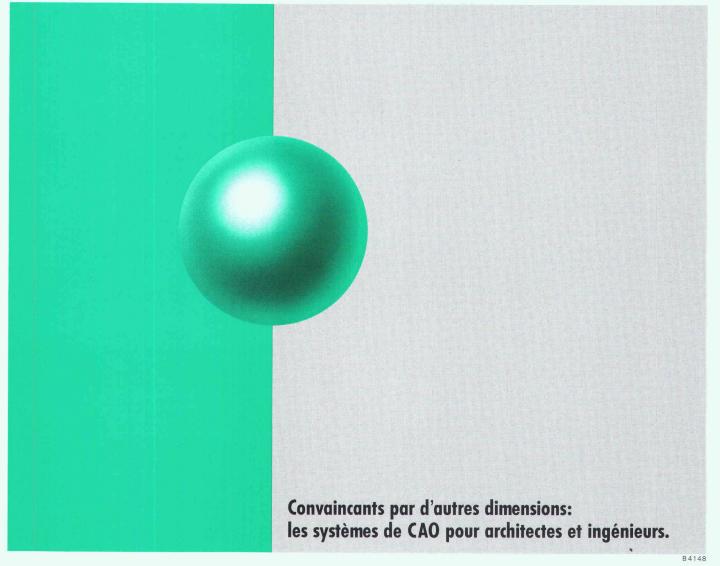
pour direction d'études et travaux du bâtiment et du génie civil.

Travail indépendant.

Poste d'avenir en cas de convenance.

Faire offres à l'adresse ci-dessus.

Renseignements complémentaires éventuels: 026 / 22 31 13



Vous connaissez la situation: même les meilleures planifications ne sont pas à l'abri de l'imprévu, qui de surcroît prend souvent des proportions propres à entraîner toute une cascade de modifications.

Qui garde son sang-froid en de tels moments le doit certainement à un module CAO d'Olivetti – la souplesse indispensable est alors automatiquement assurée.

ALLPLOT/ALLPLAN (2D) par exemple pose une première pierre solide pour maîtriser le dessin et le calcul des constructions les plus diverses. Puis les modules 3 D ouvrent tous les horizons par la génération de coupes et de vues.

Il y aurait encore beaucoup à dire, mais nous savons par expérience que les architectes et ingénieurs préfèrent le concret. Tout comme nos ingénieurs. C'est donc volontiers que nous vous montrons le programme complet. D'actualité en bâtiment et génie civil, avec du matériel et des logiciels pour les spécialistes de la construction:





# TMH embellit aussi votre environnement

Les grilles de protection pour arbres de BUDERUS forment avec vos précieux arbres en ensemble harmonieux et distingué; ils empêchent en outre le compactage du sol dans la région des racines. L'apport vital d'air et d'eau reste ainsi garanti toujours et partout.

Les fûts-grilles de protection de FEHR se combinent simplement avec les grilles de protection pour arbres de BUDERUS et donnent ainsi un aspect fini à vos arbres. Ils sont confectionnés en acier, zingués et revêtus d'une peinture au four de votre choix.

Les poteaux en acier de FEHR convainquent par l'élégance de leur forme et leur résistance aux intempéries. Ils offrent, en liaison avec des chaînes ou des barrières, de nombreuses variantes de clôture dans le même type de base. Les poteaux sont prévus en général pour un montage fixe; mais ils peuvent aussi être livrés en exécution mobile, verrouillables avec des clés KABA-5000.



TMH THOMAS HAGENBUCHER

COMMERCE EN GROS D'ARTICLE TECHNIQUES

CH-8126 ZUMIKON CASE POSTALE

TELEPHONE 01/30117 92

FAX 01/3021208